



Rada
Európskej únie

V Bruseli 24. júla 2023
(OR. en)

12111/23
ADD 2

**Medziinštitucionálny spis:
2023/0233(NLE)**

**COEST 465
POLCOM 171**

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	7. júla 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2023) 396 final - ANNEX 2
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu rozhodnutia Rady o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie vo Výbore pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu a v Rade pre pridruženie zriadených Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, pokiaľ ide o kladné vyhodnotenie vykonávania fázy 1 a fázy 2 prílohy XXI-A k dohode o pridružení a s tým spojený prístup na trh

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2023) 396 final - ANNEX 2.

Príloha: COM(2023) 396 final - ANNEX 2



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 7. 7. 2023
COM(2023) 396 final

ANNEX 2

PRÍLOHA

k

návrhu rozhodnutia Rady

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie vo Výbore pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu a v Rade pre pridruženie zriadených Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, pokiaľ ide o kladné vyhodnotenie vykonávania fázy 1 a fázy 2 prílohy XXI-A k dohode o pridružení a s tým spojený prístup na trh

PRÍLOHA

NÁVRH

ROZHODNUTIE

VÝBORU PRE PRIDRUŽENIE

V ZLOŽENÍ PRE OTÁZKY OBCHODU Č. ____

z [dátum]

o kladnom vyhodnotení fázy 2, ako sa stanovuje v prílohe XXI-A (orientačný časový harmonogram týkajúci sa inštitucionálnych reforiem, aproximácie právnych predpisov a prístupu na trh) ku kapitole 8 Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej

VÝBOR PRE PRIDRUŽENIE V ZLOŽENÍ PRE OTÁZKY OBCHODU,

so zreteľom na Dohodu o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, a najmä na jej článok 153,

keďže:

- (1) Dohoda o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná 27. júna 2014 a nadobudla platnosť 1. septembra 2017.
- (2) V preambule dohody sa uznáva záväzok Ukrajiny postupne aproximovať svoje právne predpisy s predpismi Únie, a to na základe pravidiel stanovených v dohode, ako aj účinne tieto predpisy vykonávať, čo prispeje k postupnej hospodárskej integrácii a prehĺbeniu politického pridruženia Ukrajiny k Únii.
- (3) V súlade s článkom 154 dohody sa zmluvné strany dohodli, že účinné a recipročné otvorenie ich príslušných trhov v oblasti verejného obstarávania sa má dosiahnuť postupne a súbežne.
- (4) Podľa článku 153 ods. 1 a 2 dohody Ukrajina vyvinie úsilie s cieľom zabezpečiť, aby sa jej existujúce a budúce právne predpisy v oblasti verejného obstarávania postupne stali zlučiteľnými s *acquis* Únie v tejto oblasti. Takáto aproximácia právnych predpisov sa uskutoční v postupných fázach, ako sa stanovuje v harmonograme v prílohe XXI-A (orientačný časový harmonogram týkajúci sa inštitucionálnych reforiem, aproximácie právnych predpisov a prístupu na trh) ku kapitole 8 dohody.
- (5) Výbor pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu vyhodnotí v súlade s článkom 153 ods. 2 dohody vykonávanie každej fázy stanovenej v prílohe XXI-A (orientačný časový harmonogram týkajúci sa inštitucionálnych reforiem, aproximácie právnych predpisov a prístupu na trh) ku kapitole 8. Toto hodnotenie môže viesť k vydaniu kladného stanoviska k vykonávaniu fázy prostredníctvom rozhodnutia výboru.
- (6) V súlade s článkom 153 ods. 3 dohody Výbor pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu pristúpi k hodnoteniu nasledujúcej fázy až po zavedení a schválení opatrení na vykonávanie predchádzajúcej fázy. Rozhodnutím Výboru pre pridruženie v zložení

pre otázky obchodu č. x/2023 sa kladne vyhodnotilo vykonávanie fázy 1, čím sa umožnilo hodnotenie a kladné vyhodnotenie vykonávanie fázy 2 prílohy XXI-A (orientačný časový harmonogram týkajúci sa inštitucionálnych reforiem, aproximácie právnych predpisov a prístupu na trh) ku kapitole 8 dohody.

- (7) V prílohe XXI-A (orientačný časový harmonogram týkajúci sa inštitucionálnych reforiem, aproximácie právnych predpisov a prístupu na trh) ku kapitole 8 dohody sa stanovujú požiadavky, ktoré musí Ukrajina splniť s cieľom vykonať fázu 2.
- (8) Po začatí vojenskej agresie Ruska voči Ukrajine zaviedla Ukrajina na základe stanného práva platného na Ukrajine a na obdobie jeho trvania dočasné výnimky z právnych predpisov v oblasti verejného obstarávania a to prostredníctvom uznesení. Vyhodnotenie vykonávania fázy 2 vychádza zo záväzku Ukrajiny zrušiť dočasné výnimky z právnych predpisov v oblasti verejného obstarávania do 90 dní odo dňa ukončenia alebo zrušenia právneho režimu stanného práva na Ukrajine,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Na základe dôvodov uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu sa vykonávanie fázy 2 Ukrajinou, ako sa stanovuje v prílohe XXI-A (orientačný časový harmonogram týkajúci sa inštitucionálnych reforiem, aproximácie právnych predpisov a prístupu na trh) ku kapitole 8 dohody, vyhodnocuje kladne.

Článok 2

Toto rozhodnutie je vypracované v anglickom, bulharskom, českom, dánskom, estónskom, vo fínskom, francúzskom, v gréckom, holandskom, chorvátskom, írskom, litovskom, lotyšskom, maďarskom, maltskom, nemeckom, poľskom, portugalskom, rumunskom, slovenskom, slovinskom, španielskom, švédskom, talianskom a ukrajinskom jazyku, pričom všetky znenia sú rovnako autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V/vo ...

Za Výbor pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu

predseda

tajomníci

V súlade s prílohou XXI-A (orientačný časový harmonogram týkajúci sa inštitucionálnych reforiem, aproximácie právnych predpisov a prístupu na trh) ku kapitole 8 dohody si vykonávanie fázy 2 vyžaduje „aproximáciu a vykonávanie základných prvkov smernice 2014/24/EÚ a smernice 89/665/EHS“.

Základné prvky smernice 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní

Základné prvky smernice 2014/24/EÚ sú stanovené v prílohe XXI-B (Základné prvky smernice 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní) ku kapitole 8 dohody.

Cieľom ukrajinského zákona č. 114-IX „o zmenách ukrajinského zákona „o verejnom obstarávaní“ a niektorých ďalších legislatívnych aktov Ukrajiny o zlepšení verejného obstarávania“ (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“), ktorý prijal parlament Ukrajiny 19. septembra 2019 a ktorým sa mení ukrajinský zákon č. 922-VIII z 25. decembra 2015 „o verejnom obstarávaní“, je zabezpečiť aproximáciu so základnými prvkami smernice 2014/24/EÚ.

V zákone o verejnom obstarávaní sa vymedzuje rozsah jeho uplatňovania, ktorý sa vzťahuje na nákup tovaru, služieb a práce obstarávateľmi. V zákone o verejnom obstarávaní sú vymedzené aj obstarávatelia, ako aj väčšina prvkov stanovených v smernici 2014/24/EÚ. Okrem toho zákon o verejnom obstarávaní obsahuje rôzne vymedzenia, ktoré by sa vo všeobecnosti mohli považovať za konzistentné so smernicou 2014/24/EÚ. Zákon o verejnom obstarávaní sa vzťahuje na nákupy tovaru, služieb a prác, ktorých hodnota presahuje prahovú hodnotu stanovenú v článku 3 zákona a ktorá je nižšia ako prahová hodnota stanovená v smernici 2014/24/EÚ. Vyhláška Ministerstva hospodárskeho rozvoja, obchodu a poľnohospodárstva Ukrajiny č. 275 z 18. februára 2020 „o schválení približnej metódy určenia predpokladanej hodnoty predmetu verejného obstarávania“ obsahuje ustanovenia o metódach určovania predpokladanej hodnoty verejného obstarávania.

Podľa zákona o verejnom obstarávaní sa postupy verejného obstarávania na Ukrajine vykonávajú v súlade s týmito zásadami:

- (1) spravodlivá hospodárska súťaž medzi uchádzačmi;
- (2) maximálna úspora nákladov, efektívnosť a proporcionalita;
- (3) otvorenosť a transparentnosť vo všetkých fázach postupu verejného obstarávania;
- (4) nediskriminácia uchádzačov a rovnaké zaobchádzanie s nimi;
- (5) objektívne a nestranné vyhodnotenie ponúk a zadanie zákazky;
- (6) predchádzanie korupčným praktikám a zneužívaniu.

Zákonom o verejnom obstarávaní sa stanovuje, že sa domáci a zahraniční uchádzači bez ohľadu na formu vlastníctva a obchodno-právnu štruktúru zúčastňujú postupov verejného obstarávania za rovnakých podmienok.

Zmenou zákona o verejnom obstarávaní prijatou 16. decembra 2021 (zákon č. 1977-IX „o zmenách ukrajinského zákona „o verejnom obstarávaní“ s cieľom vytvoriť predpoklady pre udržateľný rozvoj a modernizáciu domáceho priemyslu“) sa zaviedli na obdobie desiatich rokov dočasné požiadavky na domáci podiel pre verejné obstarávanie. Tieto požiadavky sa neuplatňujú na verejné obstarávanie, na ktoré sa vzťahujú ustanovenia ukrajinského zákona

č. 1029-VII zo 16. marca 2016 „o prístupní Ukrajiny k dohode o verejnom obstarávaní“, ako aj ustanovenia o verejnom obstarávaní iných medzinárodných zmlúv Ukrajiny schválených Najvyššou radou Ukrajiny. Tieto požiadavky na domáci podiel sa teda nevzťahujú na ponuky predložené hospodárskymi subjektmi Európskej únie – či už so sídlom na Ukrajine, alebo mimo nej – ani na výrobky, služby alebo práce s pôvodom v Európskej únii.

Zákon o verejnom obstarávaní upravuje tieto postupy verejného obstarávania: otvorené ponukové konanie; užšie ponukové konanie; súťažný dialóg. Jeho všeobecné zásady sú v súlade so zásadami stanovenými v smernici 2014/24/EÚ. Zákon o verejnom obstarávaní zahŕňa aj možnosť uplatnenia rokovacieho konania; podmienky jeho použitia sú v mnohých aspektoch v súlade s podmienkami uvedenými v smernici 2014/24/EÚ.

Ustanovenia o označovaní, skúšobných protokoloch, certifikácii a iných dôkazných prostriedkoch sú zosúladené so smernicou 2014/24/EÚ.

Podľa zákona o verejnom obstarávaní obstarávateľia zverejňujú oznámenia o súťažných ponukových konaniach vrátane súťažných podkladov a návrhov zmlúv v systéme elektronického obstarávania. Všetky informácie týkajúce sa zadávania zákaziek sú k dispozícii v systéme elektronického obstarávania.

Informácie o úspešnom uchádzačovi sa zobrazia v systéme elektronického obstarávania. Neúspešní uchádzači môžu prostredníctvom systému elektronického obstarávania požiadať obstarávateľa o poskytnutie informácií o ponuke predloženej úspešným uchádzačom vrátane jej výhod v porovnaní s ich ponukou a obstarávateľ je povinný na takúto žiadosť odpovedať do piatich dní.

Všeobecné zásady výberu účastníkov sú stanovené v zákone o verejnom obstarávaní; ako aj dôvody vylúčenia, kritériá výberu, ako aj kritériá na zadanie zákazky a posúdenie. Súčasťou sú aj ustanovenia o spôsobe riešenia mimoriadne nízkych ponúk.

V zákone o verejnom obstarávaní sú zahrnuté aj všeobecné ustanovenia o plnení verejných zákaziek.

Ak neexistujú osobitné ustanovenia pre sociálne a iné osobitné služby, vzťahujú sa na ne postupy verejného obstarávania platné pre všetky ostatné služby.

Po začatí vojenskej agresie Ruska voči Ukrajine boli na základe stanného práva platného na Ukrajine a na obdobie jeho trvania zavedené prostredníctvom uznesení dočasné výnimky z právnych predpisov v oblasti verejného obstarávania, a to aj pokiaľ ide o postupy verejného obstarávania, požiadavky stanovené pre uchádzačov a verejné obstarávanie v oblasti obrany. Posúdenie vykonávania fázy 2 vychádza zo záväzku Ukrajiny zrušiť dočasné výnimky z právnych predpisov v oblasti verejného obstarávania do 90 dní odo dňa ukončenia alebo zrušenia právneho režimu stanného práva na Ukrajine.

Základné prvky smernice 89/665/EHS

Základné prvky smernice 89/665/EHS sú uvedené v prílohe XXI-C [Základné prvky smernice 89/665/EHS z 21. decembra 1989 o koordinácii zákonov, iných predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa uplatňovania postupov preskúmania v rámci verejného obstarávania tovarov a prác (smernica 89/665/EHS) zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2007/66/ES z 11. decembra 2007, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/665/EHS a 92/13/EHS, pokiaľ ide o zvýšenie účinnosti postupov preskúmania v oblasti zadávania verejných zákaziek (smernica 2007/66/ES), a smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ z 26. februára 2014 o udeľovaní koncesii (smernica 2014/23/EÚ)] ku kapitole 8 dohody.

V súlade so zmenou osobitného zákona č. 1219-IX z 5. februára 2021 „o Ukrajinskom protimonopolnom výbore“ (ďalej len „zákon o Ukrajinskom protimonopolnom výbore“) Ukrajinský protimonopolný výbor ako orgán pre preskúmanie sťažností zriadi komisiu (komisie) pre preskúmanie sťažností týkajúcich sa porušenia právnych predpisov v oblasti verejného obstarávania (ďalej len „komisia“) a bude vykonávať ďalšie právomoci stanovené v zákone o verejnom obstarávaní, v ukrajinskom zákone č. 2210-III z 11. januára 2001 „o ochrane hospodárskej súťaže“ v revidovanom znení a v zákone o Ukrajinskom protimonopolnom výbore.

Každá z komisií by mala byť zložená z troch členov komisie pre preskúmanie sťažností týkajúcich sa porušenia právnych predpisov v oblasti verejného obstarávania (ďalej len „člen komisie“), ktorých vymenúva predseda Ukrajinského protimonopolného výboru. Vzhľadom na to, že 24. februára 2022 Rusko začalo útočnú vojnu voči Ukrajine, Ukrajinský protimonopolný výbor dočasne pozastavil preskúmanie sťažností týkajúcich sa porušenia právnych predpisov v oblasti verejného obstarávania. Činnosť odvolacieho orgánu bola plne obnovená v apríli 2022.

Dňa 13. februára 2023 bolo príkazom predsedu Ukrajinského protimonopolného výboru č. 79-BK vyhlásené výberové konanie na voľné miesta členov komisie, ktoré v súčasnosti prebieha, vzhľadom na požiadavky postupu výberového konania a vymenovania do funkcií členov komisie pre preskúmanie sťažností týkajúcich sa porušenia právnych predpisov v oblasti verejného obstarávania.

Zákon o verejnom obstarávaní a zákon o Ukrajinskom protimonopolnom výbore zahŕňajú povinnosť Ukrajinského protimonopolného výboru ako orgánu, ktorý v rámci svojich právomocí vykonáva kontrolu v oblasti verejného obstarávania, prijímať písomné rozhodnutia, ako aj možnosť odvolať sa proti jeho rozhodnutiam na súde.

Ustanovenia o rozsahu a dostupnosti postupov preskúmania, ktoré sú uvedené v zákone o verejnom obstarávaní, sú vo všeobecnosti v súlade so smernicou 89/665/EHS. Zákon o verejnom obstarávaní obsahuje ustanovenia o odklade, ako aj lehoty na podanie žiadosti o preskúmanie sťažností týkajúcich sa porušenia právnych predpisov v oblasti verejného obstarávania. Zákonom o verejnom obstarávaní sa stanovuje neplatnosť zmlúv, ak boli uzavreté v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní, a obsahuje zoznam dôvodov, na základe ktorých sú uzavreté zmluvy neplatné.